DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 38 • Núm. 7 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. April 8 - 18, 2000

LA SEMANA PROXIMA LLEGA EL TREN

¡EN PAZ DESCANSE LA MADRE DE ELIAN!





NIÑOS ASESINADOS POR FIDEL CASTRO

Union City.- Mujeres cubanas muestran al mundo los nombres de los niños del Remolcador "13 de Marzo" asesinados por orden de Fidel Castro. (Fotos Lionel, más fotos e información en página 12).



LISTAS YA LAS ESTACIONES

JERSEY CITY.- Para el próximo sábado 15 de abril se anuncia la fiesta inaugural del nuevo tren ligero o "tranvia" que enlazará Bayonne con Jersey City y aquí vemos tres aspectos de las estaciones de la calle Essex y de Exchange Place. Al fondo, las mundialmente famosas "Torres Gemelas" de New York y el río Hudson, en una vista nocturna. (Fotos por Lionel).

JERSEY CITY.- El tranvia saldrá de la calle 34 de Bayonne y llegará hasta Exchange Place en la zona financiera de Jersey City sirviendo a 25,000 viajeros diarios que pagarán $1.50 pero el plan es extenderlo hasta el condado Bergen pasando por debajo de Union City donde habrá una estación subterránea con elevadores en la esquina de Bergenline Avenue con la calle 48, como había anticipado LA TRIBUNA.

Hasta ahora las pruebas han salido bien, las obras están listas y el próximo sábado 15 de abril se procederá a la inauguración del "tren ligero", 29 vagones de 90 pies de largo cada uno, con 68 asientos, cuatro puertas, dos espacios para sillas de ruedas, capacidad de 122 pasajeros de pie, aire acondicionado y "mucha seguridad". Recorrerá 12 estaciones: en Bayonne, calles 34 y 45 y en Jersey City: Danforth Avenue, Richard Street, Liberty State Park, Jersey Avenue, Marin Boulevard, Essex Street, West Side Avenue, Martin Luther King Drive, Garfield Avenue y Exchange Place. Este año se extenderá hasta Newport y en el 2002 llegará a Hoboken. El costo sobrepasa mil millones de dólares ($1,100,000 millones).



PRESOS POLITICOS HONRAN A MUJERES

UNION CITY.- La Asociación de Ex-Presos Políticos Cubanos NY-NJ celebró un acto por el "Día de la Mujer" coordinado por Neida Cardoso donde disertaron varias damas. Aniceto Cuesta, Secretario de Cultura, entregó flores a Dra Onilda Jiménez, Irene Pérez Mathew, Ingeniera Margarita Gutiérrez Solana, Ana Margarita Sotolongo y Dra Dianeles Marante. (Foto Lionel).

ACTOS POR PLAYA GIRON

La Organización Pro-Cuba ofrecerá una velada conmemorativa el lunes 17 de abril a las 7.30 PM en sus salones del 9-13 Morrell Street, Elizabeth dedicada a la Brigada 2506, cuya Delegación tomará posesión. Hablará Leandro Blanco, Vicepresidente del Canal 47-TV. Más información en Página 2.

LA TRIBUNA

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Yudy B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Pablo Lasserra • Morán Muñiz • Conchita Ruiz • Adela Oliva • Felix Parri
Gladys Compaoreno • Rafael Ferrer Luque • José Davila • José Dominguez

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes. Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados. Miembro de la Sociedad Internacional de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 805 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripcion Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL TRIBUNA

QUEMAR LA BANDERA DE ESTADOS UNIDOS

Estados Unidos es el único país del mundo donde el Congreso y la Corte Suprema consideran que quemar la bandera, símbolo nacional, es "un derecho a la libertad de expresión".

Un padre decente enfrentaría una situación difícil tratando de enseñarle a sus hijos que la bandera debe respetarse pues la respuesta sería muy contundente: "Papi, daddy, el Congreso dice que *sí* podemos darle candela y la Corte Suprema lo ratificó en varias decisiones".

La semana pasada el Senado de los Estados Unidos rechazó una propuesta de enmienda constitucional que buscaba prohibir quemar la bandera. Los senadores votaron 63 x 37 para que las turbas sigan dándole candela al símbolo, sin temor a ser acusados por ello. "La bandera no es simplemente un pedazo de tela", clamó inútilmente el Senador Hatch (R-Utah). El Senado siguió así los pasos de la Cámara de Representantes que el pasado junio intentó pasar la enmienda pero se quedó corta en alcanzar los dos tercios de votos necesarios, con resultado de 305 en contra y 124 a favor. El Comandante Nacional de la Legión Americana expresó "profundo desencanto ante las decisiones de ambas cámaras legislativas". En los últimos once años, la mayoría de los representantes y senadores han desestimado una y otra vez muchísimas Resoluciones, proyectos de Ley, enmiendas, etc de quienes buscan el cese de la aborrecible acción. La enmienda recién rechazada dice: "El Congreso tiene el poder de prohibir la profanación de la bandera de los Estados Unidos". Los que derrotaron la propuesta dicen que lo hacen "para proteger la libre expresión". Pero LA TRIBUNA cree que detrás de todo eso hay una gran conspiración contra la ley, el orden, el respeto y la historia. LA TRIBUNA opina que quienes votan para que la enseña nacional sea quemada, no representan los verdaderos sentimientos del pueblo y eso es algo que debemos recordar el día de las elecciones.

PLAYA GIRON: LA ORDEN QUE NUNCA LLEGO

POR LIONEL RODRIGUEZ

El próximo 17 de abril habrá muchos actos recordando a la Brigada 2506 que en 1961 desembarcó al sur de Cuba, en Playa Girón, como parte importantísima de un esfuerzo que se realizaba dentro de la isla para derrocar al régimen comunista.

Hoy quiero referirme a esa parte poco conocida de miles de hombres y mujeres que dentro de Cuba, bajo diversas organizaciones democráticas clandestinas, se preparaban para el alzamiento general que debió eliminar en poco tiempo al nuevo dictador. Entre aquellos héroes estaban los "alzados", guerrilleros que en llanos y montañas se enfrentaban a las milicias. Los "alzados" fueron los nuevos mambises y son pocas veces mencionados cuando se habla de la resistencia cubana contra el comunismo. El plan, animado y equipado por el gobierno de los Estados Unidos, consistía en producir en una fecha determinada varios ataques armados, toma de emisoras, desórdenes urbanos, voladura de ciertos puentes ya escogidos, creando un levantamiento general, seguido por la llegada de una fuerza militar exterior que ocuparía un territorio donde se proclamaría el "gobierno provisional de Cuba libre" que sería inmediatamente reconocido por Estados Unidos y su apéndice, la OEA.

Por crueles razones que aún se discuten, la orden de alzamiento nunca llegó a la clandestinidad dentro de Cuba; los líderes del Gobierno provisional fueron arrestados y aislados en Miami,hubo un extraño bombardeo por adelantado y cuando la Brigada 2506 llegó a Playa Girón, se quedó sola, pues miles y miles de anticomunistas fueron arrestados en todo el país y decenas de comprometidos en la sublevación quedaron en la cárcel o fueron fusilados inmediatamente. Muchos brigadistas murieron en la acción. Castro pudo ser derrocado entonces. Lo demás es una horrible historia de 41 años. !En paz descansen las víctimas del comunismo y del capitalismo!

ABRIL 5 DIA DEL PRESO POLITICO CUBANO

Bahía de Cochinos

MIAMI.- El Presidente John F. Kennedy desfila junto con la Brigada 2506 dándole la bienvenida en el repleto Stadium Orange Bowl de Miami.

El Presidente John F. Kennedy saludó a los Brigadistas, entre ellos Eduardo Ferrer, piloto que hizo 11 misiones aéreas en Playa Girón.

Los Brigadistas a banderas desplegadas...

La Primera Dama Jackeline Kennedy en su discurso ante los brigadistas de la 2506 formados en atención. (Fotos Archivo Lionel).

Más de 40,000 cubanos aplaudieron a la Brigada a su regreso desde Cuba. Kennedy les entregó su bandera.



Compartimos un café y todos sus sueños.



MaryLou Barreiro, Maritza Balcazar y Jay Muñoz, de The Growth Markets Group de Summit Bank.

Nuestra manera de servirlo es tan variada como nuestros acentos, pero si algo nos une es nuestro amor por el café. Junto con el café, compartimos el mismo sueño: lograr el éxito. En Summit Bank, queremos ayudarle a alcanzar sus sueños, paso a paso, con orgullo y la dedicación de todo un grupo.

Paso a Paso a un gran futuro.

Comprendemos que es difícil volver a empezar en otro país. Muchos de nosotros lo hemos hecho. Por eso, sabemos que con la buena planificación, usted puede comprar su primer hogar o ahorrar para la educación universitaria de sus hijos.

Presentando Paso a Paso.

Para ayudarle, hemos creado Paso a Paso, una página informativa con pequeños consejos prácticos sobre temas financieros que le ayudarán a lograr sus metas. Aparecerá aquí cada dos semanas.

Pasos al crecimiento de su negocio.

Le ofrecemos nuestro programa Growth Markets Financial Access, diseñado para ayudar a negocios minoritarios y de mujeres, incluyendo negocios hispanos. Este tema es tan importante que le dedicaremos los primeros dos ejemplares de Paso a Paso. Aquí le explicaremos los beneficios del programa Growth Markets Financial Access, que incluyen términos y aprobación de crédito más flexible, para que se le haga más fácil calificar.

Camino a metas personales.

En ejemplares futuros, detallaremos pasos específicos para abrir cuentas personales tanto como consejos sobre como solicitar un préstamo o una hipoteca. Con la ayuda de Summit Bank, usted recibirá todos los recursos que necesita para lograr un buen futuro financiero.

Comparta un café con nosotros.

Venga a tomar café con nosotros en su sucursal más cercana. Queremos invitarle a hablar de sus necesidades financieras. Es la clave para lograr sus metas. Para más información, comuníquese con The Growth Markets Group al 908-709-3113 o al 1-888-8-SUMMIT o visítenos en el Internet.

¡Alcáncelo!

SUMMIT BANK

www.summitbank.com



Comprimidas

POR LIONEL RODRÍGUEZ



EL CANJE DE ELIAN
Resulta tan difícil comprender la posición del gobierno en el caso Elián en este año electoral que unos cuantos sospechamos que Clinton le pidió a Castro que se llevara a los cubanos amotinados en la cárcel de Atlanta a cambio de devolverle al balserito.¡En paz descanse la madre de Elián!

EN MARCHA
Se me erizaron los pelos y casi lloro cuando me dijeron que la parada, banquete y festival patrióticos del mes de mayo en Bergenline y el parque de la 80 "dedicará su recaudación a la defensa y el bienestar de los presos políticos cubanos en Cuba". !!!!!!!!!

POBRECITO JOSE SERRANO
El Congresista José Serrano (D-Bronx) logró que sus periódicos favoritos le publicaran la vieja historia: los cubanos lo amenazan de muerte y el FBI lo cuida. Una vez asesinaron a un empresario puertorriqueño de El Bronx que ayudaba mucho a Serrano y éste señaló a los cubanos como sospechosos. La Policía de NY no tragó el cuento y arrestó a los dos criminales, simples bandidos que habían asaltado a la víctima para robarle. Serrano nunca se limpió la bocaza ni con papel sanitario siquiera...

FRIENDLY CIERRA 80 RESTAURANTS
La empresa Friendly cerrará 80 restaurantes en todo el país, incluyendo en New Jersey los de Cedar Grove, Dover, Livingston, Montvale y Mountainside, además de 27 en New York y 12 en Connecticut. Dentro de dos años cerrará otros 70. ¡A la calle decenas de empleados!

LA PLATA DE TORRICELLI
Un Gran Jurado acusó a David Chang, empresario del condado Bergen, por hacer donaciones ilegales por $23,000 a la campaña política del Senador Torricelli en el año 1996.

LA PRIMERA MUJER CUBANA
La primera mujer cubano-americana que alcanzó grado de Teniente Coronel en el Ejército de los Estados Unidos y la primera electa al Salón de la Fama en el sector de Inteligencia Militar fue Mercedes Cubría, según informará la Enciclopedia de Mujeres Latinas que en el año 2003 publicarán Vicky Ruiz y Virginia Sánchez.

REPUBLICANOS CONTRA EL CENSO
El liderato republicano se opone al Censo y trata de estorbarlo pues la mayoría de los inmigrantes suelen votar por el Partido Demócrata.

SIN AUTOMOVIL Y SIN CASA
¿Recuerdan a John Z. DeLorean, el hombre que quiso fabricar un nuevo automóvil contra los deseos de las grandes corporaciones?. DeLoreal, con 75 años de edad, residía en una mansión de tres pisos estilo georgiano en una finca de 434 acres en Bedminster, New Jersey y se declaró en quiebra. La semana pasada casa y finca fueron vendidas en subasta por $15,250.000 a un inversionista que hará allí un club de golf.

DESAYUNO CON QUINTANA
El Desayuno anual con el Concejal Luis Quintana será el domingo 9 de abril desde 9 AM en el Hotel Robert Treat del 50 Park Place, Newark (973) 733-5880.

ENTERRADO EN NEW JERSEY
El FBI cree que los restos encontrados enterrados detrás de una casa en Livingston, NJ. son los del ex-Capitán del Ejército soviético y boxeador peso crucero de WBC Sergei Yobozev, quien estaba desaparecido desde noviembre de 1995 y aparentemente fue asesinado por la Mafia rusa en un garage de Brooklyn.

!NO SE MUERA SIN HABER VIAJADO...!

POR LIONEL RODRÍGUEZ

Hay viajes cortos y largos, baratos y caros; en avión, barco, tranvía, tren, subway, autobús, caminando. Viaje por su pueblo, estado, país o extranjero. Les traje unas fotos del álbum familiar. Los artistas son gordos pero sin complejos.(Gracias por leerme).



Construcciones típicas en Curazao



En la capital de Aruba



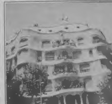
Entre ruinas romanas, Mérida, España



El Palacio Real, Madrid



Hotel «Havana» en Barcelona



Barrio Gótico, Barcelona, España



Varsovia, cambio de guardia.

CONTINENTAL AIRLINES VIAJARA A GRAN CAIMAN

NEWARK.-Continental Airlines prepara paquetes de viajes muy económicos para conocer las bellezas de las tres islas que componen Gran Caimán, sus playas y su extraordinaria vida comercial. Los vuelos saldrán del Aeropuerto de Newark martes, jueves, sábados y domingos a las 10 AM llegando a Gran Caiman (Grand Cayman) a las 2 PM regresando los mismos días a las 2.55 PM para arribar a Newark a las 6.35 PM volando directo en aviones Boeing 737-700. Llamar al Plan Vacaciones CONTINENTAL (800) 634-5555.

ELECCIONES DE EX-PRESOS

UNION CITY.- La Asociación de Ex-Presos Políticos Cubanos tendrá elecciones para su Junta Directiva el martes 11 de abril a las 8:30 p.m. en su local del #508 calle 43, Union City.

REPARAN EL LICOLN TUNNEL

Desde el viernes 7 hasta el domingo 9 y posiblemente el próximo fin de semana, habrá reparaciones en el Lincoln Tunnel por lo que deben esperarse demoras.

ELECCIONES DESFILE DOMINICANO

UNION CITY.- Domingo 16 de Abril, de 2 a 6 p.m., en el local de la Cámara de Comercio Dominicana #903 Summit Avenue, Union City, elecciones del Desfile y Festival Dominicano.

EMPRESA DE NEW JERSEY PRESTA $198 MILLONES A REFINERIA DE MOSCU

BLOOMFIELD,NJ.- La compañía ABB Lummus Global que tiene su sede en Bloomfield, NJ, prestó $198 millones a Rusia para modernizar una refinería de petróleo en Moscú, operación a la que se había opuesto Madeleine K. Albright, Secretaria de Estado.

La escritora y poetisa Leonora Acuña de Marmolejos dedica estos versos a la próxima llegada de la Semana Santa. Es parte de su libro "Brindis por un Poema".

AUN HAY SANGRE...

Hoy es abril y el campo está arropado
por el manto argentado de la diva
que aún ve deshojar el lirio sacro
profanando insensato el santo cáliz!

Del vernal equinoccio es luna llena
y mi alma vaga estremecida así
recordando que cruento sacrificio
fue perpetrado el plenilunio aquel,

veinte siglos atrás de oprobio humano
en que la fiera devoró al cordero,
sin comprender que el corazón sangrante
se derretía en dolor para salvarle!

Hoy es abril y tras de mi ventana
salpicada de sangre veo la alfombra:
aún pasan corderos perseguidos
por la fiera que no se sacia nunca...



ALCALDE BOLLWAGE Y LOS PERUANOS

ELIZABETH,NJ.- El Alcalde Chris Bollwage, izquierda, estuvo en la Conferencia Censo 2000 celebrada en el Colegio Union donde compartió con miembros de la comunidad peruana en campaña para estimular la inscripción. Entre los participantes, Ezzio Bustamante, presidente de "Peruanos en Progreso", Frank Cuesta, Ligia Jazquez, Jacob DeLemos y el Freeholder Angel Estrada.(Foto Reyes P&P)

BAILE DE PRIMAVERA

Newark.- Baile de Primavera (Spring Dance), el sábado 8 de abril de 2000, en los lujosos salones del Crystal Ballroom del Hotel Robert Treat en Newark, amenizado por Ruben Figueroa y su Orquesta, alternando el DJ Negro Bonilla. Para más información, favor de llamar al tel. 973-450-4795.

COCA-COLA DISCRIMINA

Cientos de empleados negros y de otras minorías van a marchar el 19 de abril a Wilmington, Delaware donde se reunirá la Junta Ejecutiva de Coca-Cola para protestar contra la discriminación racial que sufren, según las demandas legales que han presentado. Los trabajadores se congregarán primero en una iglesia donde en señal de protesta vaciarán lustas del refresco y revelarán que no se les permitió hablar en la reunión de la Junta. La demanda por discriminación incluye a 2,000 antiguos y actuales empleados.





REZANDO POR ELIAN!

Por: José Dominguez

FRATERNALES

HERMANO HELIBERT HERNANDEZ

Nuestro querido hermano Heliberth Hernandez, ha trasladado su domicilio para los Valles de la Florida, iniciado en la Habana en la logia "Hacia la Luz", vino al exilio en 1959, combatiente de Playa Giron, sufrió prisión, en el exilio se incorporó a la benemerita logia "Esperanza", habiendo sido venerable maestro en cuatro periodos, activo en la brigada 2506, asociación de ex-presos, junta patriotica cubana, asosiación de masones cubanos, etc. El Hno. Helibert Hernandez, se ha de sentir su ausencia, siempre presente en la lucha por la liberación de la patria. Tel.(305) 633-9386.

HNO. ENRRIQUE PONS

En dias pasados falleció en estos valles, el Hno. Enrrique Pons, nacido en China, llegó joven y se estableció en los Arabos provincia de Matanzas, se dedicó al comercio y se inicia en la logia "Ricardo Byrne", habiendose ganado el respeto y la consideración de todos los que le conociéron, vino al exilio con su familia, descanse en paz y nuestras condolencias a su viuda Maria, su hija Margarita y su yerno Luis y sus nietas Lisette y Doris.

JOVEN ABUELO

Nuestro querido hermano Dr. Jorge Acosta, abogado y orador de la Benemerita Logia "Esperanza", es abuelo por segunda vez, Vino Aldeven, envianos nuestras felicitaciones, para la joven abuela Barbara, los dos padres Delaila y Orlando Rabeiro. Bienvenido.

HNO. NARCISO LOPEZ

Nacidó en Venezuela (1799-1851), el Hno. Narciso Lopez, considerador constante por la libertad de Cuba, desembarca en Cardenas en 1850, donde por primera vez es enarbolada nuestra bandera, fracasada esta operación, la repite en 1851, desembarca en Playitas en la provincia de Piner del Rio, siendo hecho prisionero y ejecutado, se inicia en la logia "Salomon No.1" de los Valles de Savanah en Georgia. Datos remitidos por la los hermanos Anthony Toledo y Ernesto Diaz.

ANIVERSARIO LOGIA "MIGUEL TEURBE TOLON"

Le recordamos a los hermanos y los amigos, la cena bailable, que con motivo de su Aniversario efectuará al benemerita logia "Miguel Teurbe Tolon" en el Schuetzen Park en la 32 y Kennedy Boulevard, donación $40.ºº, los interesados llamar a los hermanos Ruben Toledo (201) 991-2044 ó al hermano Fidel Cacares (201) 854-2168.

HNO. RADAMES LIMONTA

Desde Santiago de Cuba, recibimos la triste noticia del fallecimiento de nuestro querido hermano y amigo Radames Limonta Blanco a los 93 años, secretario de la benemerita logia "Prudencia No.2" de Santiago de Cuba por muchos años (Donde nos inicamos junto con mi padre), fué secretario y noble grande de la logia "Jose Marti" de la gran orden unida de Odd Fellow, habiendo ocupado el cargo de gran Maestro (Oriente y Camaguey - Presidente del Comité Administrativo de Cuba), también en la logia "José Nacero No.31" donde fué luminar, que descanse en paz.

HELIBERT HERNANDEZ

El Hermano Helibert Hernández se muda para los valles de La Florida. Esperamos su hijo se recupere de un reciente accidente.

EXCURSION ATLANTIC CITY

La benemerita logia, "Esperanza" efectuará una excursión a Atlantic City el domingo 30 de abril, los hermanos y amigos interesados , favor comunicarse con el Hno. Armando Diaz (201) 998-0838.

HNO. LAZARO LASERNA

El Hno. Lazaro Lazerna, miembro de la benemerita logia "Esperanza" estuvo hospitalizado con motivo de una intervención quirurgica, ya se encuentra recuperandose en su hogar.

HERBERT HERNANDEZ

El Joven Hebert Hernandez, hijo de nuestro hermano Helibert Hernandez, sufrió un grave accidente en la Florida, por lo cual se encuentra en delicado estado de salud y hosptalizado, rogamos al gran arquitecto del universo que es Dios, por su pronto restablecimiento.

ABOGADO Y ABUELO

El Hermano Jorge Acosta, abogado y orador masónico es un joven abuelo por segunda vez. Felicidades.

EN SUS DULCES 16

Hermosa, radiante de felicidad, arribó a sus anhelados "sweet sixteen", sus 16 primaveras, la linda Kelly's Coronel, por lo que sus amantísimos padres Hugo y Marilú Coronel le organizaron una regia celebración en los salones de "Caballeros de Colón", Union City, bellamente decorados para la ocasión y con coreografia dirigida por Kimberly. Fue una noche inolvidable para Kelly's quien tiene ante si un exitoso camino y un brillante futuro. Hasta tan hermoso botón primaveral hago llegar mis parabienes. (Fdo. Félix Paret)

★ ★



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

★ ★

PADRE ALBERTO AHORA EN RADIO

Para remachar la falsa noticia que una periodista de Miami publicó de que el show del Padre Alberto se acaba dentro de unos meses, (cosas que Cristina quisiera), ahora se puede escuchar en Miami al cura boricua , de padres cubanos, en Radio Paz a la 7:00am. Según tenemos entendido, por el programa de 10 minutos se envía vía satelite a través de Paz Net para toda las afiliadas a la Cadena Católica en America Latina. Los televidentes de New York y New Jersey están deseosos de que el Padre Alberto vaya a grabar algunos programas en estos estados. En Chicago, dónde estuvo antes de salir al aire, ya es una sensación y esta ciudad esta pidiendo a gritos de que Telemundo vaya a gravar allá varios espacios. Posiblemente ante la imposibilidad de que ahora el Padre Alberto vaya a New York, New Jersey y Chicago, es probable que algunas emisoras de éstas áreas se decidan a restrasmitir el programa de Radio Paz vía satélite. Por otras parte, desconocemos porqué la dirección del show del Padre Alberto no lo ha llevado a la ciudades mencionadas. Todo parece indicar que las multiples tareas del cura de la Parróquia de San Patricio en Miami Beach, le impiden cumplir con estos deseos. Sin embargo, los directivos de la Cadena tienen que buscar una solución a ésta demanda del público que quiere ver el Padre Alberto en persona. Veremos a ver que hace Telemundo. Veremos.

DE NUEVO JAIME BAYLY

Cuándo ésta nota vea la luz pública, ya estará en el aire por medio de la cadena Telemundo, el magnifico programa del periodista Jaime Bayly, que se verá los sábados a la 7:00pm. Jaime Bayly nació en Lima, Perú, es el conductor del show en español del Nuevo Milenio. Jaime ha trabajo como reportero para la TV durante los últimos 15 años. Desde la edad de 18 ha dirigido y presentado programas de entrevistas en Latinoamerica. La prensa peruana lo ha apodado el "Enfant terrible de la TV", a causa de su estilo irreverente y sus mordaces preguntas. De 1994 a 1996 dirigió "Jaime Bayly en Vivo", programa de entrevistas por cable SUR, así como varios espacios de calidad. Jaime es también un exitoso escritor. Ha públicado cinco novelas en España y Latinoamerica, incluyendo "No se lo Digas a Nadie", la cual vendió más de 20 ediciones. Este popular periodista vive entre Miami y Lima, Perú. Tiene dos hijas. Otras estrellas en Miami.

ESTRELLAS EN EL LEJANO CIELO

Maria Volero es una de las noticias más vivas de los cubanos de todas partes. Caló muy hondo en el corazón de los oyentes de la isla cubana que la seguían como un verdadero ídolo. María Valero era española. Había sido enfermera en su país. La conocimos en RHC-Cadena Azul cuándo llegó de España. Comenzó a hacer papelitos en el cojunto de Marcelo Agudo. Luego se la llevó para Radio Lavín Mario Barral a hacer "El Cuento Radiofónico", con Santiago Garcia Ortega. Allí hacía dos cuentos diarios. Sabates la escuchó y la contrató para "La Novia del Aire" dónde triunfó plenamente. Una noche, después de terminar el capitulo de la novela "Un Grito en la Noche" salió a pasear al Avenida del Puerto, para seguir el rastro de un cometa que se había anunciado y un chofer criminal de esos desgraciados que manejan embriagados, la mató en mitad de la calle. La manifestación del duelo fué tan grande que conmovió al mundo. María Valero, la compañera inseparable de Don Galaor, la amiga dulce es tambien una nostalgia e la distancia.

LA CENSURO EL OMBLIGO

Si, efectivamente, hay nostalgias particulares de algo que se vió, se sintió, se vivió o se sufrió. Porque también el dolor, recordado en la distancia y despúes de muchos años se vuelve nostalgia y deja de ser hiriente. Hay un lector nuestro que siente nostalgia "Sensual" recordando a "Tongolele", la éxotica bailarina tahitiana. Y efectivamente, la vedette del lunar blanco en su negrísimo pelo y los movimientos sensuales llenó una época inolvidable en la Cuba que nos robarón los desgraciados comunistas. Recordamos cúando en la radio y la TV, como director de la Comisión de Etica, le censuró el ombligo a "Tongolele" y tuvo que salir en TV con unos pantaloncitos que le llegaban hasta el mismo ombligo. Ella estaba casada con el bongosero cubano Joaquín González, que la acompaño hasta que el murió. "Tongolele" tiene dos hijos, que hoy ya están graduados y casados. Saludos, linda.

SERA CON LA INTENCION?

Porque cuándo se pone en TV una noticia de la Ermita de la Caridad del Cobre, se pone el letrero de "Coconut Grove"? Nos parece ver una mala intención en eso. La Ermita no está en ese lugar, aunque aquella parte pertenece a ese sector. La Ermita está en la bahia. Debia decir: "Allí en la Ermita. En la Ermita, nada mas. Parece sutil, pero no es así.

APUNTES RAPIDOS

A pesar de que la letra más común en el idioma frances es la "e", en 1968, un autor de esa nacionalidad escribió una novela entera en la que hoy no hay ni una sola palabra con la letra "e". ... Pituka de Foronda, que actuó en la telenovela "Maria la del Barrio" y Rubén Rojo, son hijos de la escritora Mercedes Pinto y medio hermanos entre sí. Mercedes hizó mucho teatro en la Habana y Rubén, como Gustavo su otro hermano famoso, se hicierón artistas en Cuba. Ahora viven en México. ... Don Francisco declaró a una revista que desde niño le gustaba volar. Y todavía le gusta, decimos nosotros, pues siempre está en un avión.

ES MAS LEIDA QUE OIDA

Los productores de las obras de Corín Tellado no sabe que hacer, para que la autora más leida sea también la más oida, pero ya está probando: Corín Tellado no sirve para la TV, son muy flojitas y muy "rosas" sus argumentos. Y en un esfuerzo por lograr algo, han trasmitido por TV una obra de Corín Tellado con un galán negro y una dama blanca. Nosotros creemos que esto está muy bien, si se hiciera honestamente, no para levantar rating. Creemos que han hecho mal en usar recursos desesperados. Busquen buenos autores, buenos libretos y pongan figuras negras, chinas, de cualquier color y verán que tienen éxito. Lo que importa es el libro, no el color de la piel. Cuando aprenderán?

DATOS DE JOSE JOSE

Nació en México. Vive en Miami, Florida y parte del tiempo en ciudad México. La carrera de José José ha sido una de las más sobresalientes y exitosas. Le dicen el "Principe de la Canción". Es casado por tercera vez. Se comenta que es una de las voces más lindas de su país.

NACIO EN RIO PIEDRAS

El verdadero nombre de Chayane, es Elmer Figueroa Arce, nació en Rió Piedras, Puerto Rico un día 28 de Junio y dice que la canción que más recuerda como la más importante es "Solo Pienso en Ti", por su contenido y su mensaje. Dice Chayane que lo que más admir es la gente dedicada, que trabaja, la puntualidad, la perseverancia. Y destesta la falsedad, la mediocridad y todo lo contrario a lo anterior, es decir lo contrario de lo que admira.



BONITA PAREJA
Natalia Oreiro y Facundo Arana hacen una bonita pareja en la novela "Muñeca Brava" de Telemundo y preparan otras actuaciones conjuntas tras el gran éxito que esa serie logró en la teleaduciencia.



VANESSA GRABA CON RMM
La cantante cubano-americana VANESSA está grabando con el sello RMM y comparte la tarea con actuaciones en el teatro y la televisión.



MARISABEL BAZAN
Marisabel Bazán es actriz, cantante y bailarina que se lució en "Control" y ahora llevó su personalidad a Telemundo con "Dancemix".

Artes y Espectaculos

LA ONU CONVOCA A CERTAMEN DE FOTOGRAFIA

POR LIONEL RODRIGUEZ

NEW JERSEY.- Está abierto un certamen fotográfico sobre temas del ambiente patrocinado por las Naciones Unidas y la empresa CANON, con la idea de "conservar el clima, proteger la Naturaleza, el medio ambiente, el daño que sufre el planeta, las esperanzas para conservarlo". Se estimula la participación de hispanos, aficionados y profesionales. Habrá muy valiosos premios en dinero, desde $2,000 hasta $50,000 que serán entregados durante ceremonia en la ONU. Para más detalles llamar al teléfono (212) 261-2650 o escribir al FAX (212) 261-4288.

HBO rueda película sobre la vida del trompetista Arturo Sandoval • Siguen los horrores en programas de Mirka y María Celeste • El Teatro Thalia estrena la obra "Guernica de Picasso" • El Rio de la Plata se muda para Elizabeth • En el NJPAC Paquito de Rivera y Brenda Feliciano • "La Pasión de Cristo" en Teatro Park • ¿Ha visitado usted el Museo de Newark?

HISTORIA DE ARTURO SANDOVAL

Andy García es uno de los protagonistas de la película de HBO sobre la historia y la vida del trompetista Arturo Sandoval que ya comenzó a rodarse en Miami y seguirá filmándose en Puerto Rico, bajo la producción de "CineSon Productions", el mismo García y Jellybean Benítez en guión de Rafael Lima, con la coactuación de Charles Dutton en el papel del músico Dizzy Gillespie quien "fue muy importante en la salida de Cuba del trompetista", ganador de tres premios Grammy. El estreno se prepara para octubre.

PANTALLA DE HORRORES

Si usted quiere asustarse bastante y recibir un impacto en el cerebro y en el estómago, sintonice los programas de televisión del Canal 41 conducidos por las dos bellas Mirka de Llanos (fina) y María Teresa Arranis (fuerte) donde se especializan en la miseria, el horror, el sexo, el crimen, etc.

NUNCA TE OLVIDARÉ

Cuando termine la novela "Nunca de Olvidaré" el Canal 41-TV Univisión habrá establecido tal vez un record como el más absurdo de todos los dramones. Le ha ocurrido de todo, desde lo sublime a lo ridículo, a la pobre Esperanza (Edith González) y a Luis Gustavo (Fernando Colunga). El Licenciado Requena, su banda y el resto de los personajes transitaron episodios que resultaron risibles. Sin embargo, tuvo audiencia ¿?.

ELIÁN GONZÁLEZ

El caso del balserito Elián mantiene a varias cadenas de radio y televisión en inglés y español muy pendientes y la entrevista con el niño (la noche de los Oscares) tuvo un millón más de televidentes que el habitual en esa planta. Amigos de Miami me dicen que por allá la gritería radial dura 24 horas diarias. (Cosa curiosa, las plantas norteamericanas de NY y NJ tienen una mejor cobertura que las hispanas.

EL GUERNICA DE PICASSO

Es el nombre de una famosa pintura política pero también el de una obra teatral que el Teatro Thalia presenta del 7 de abril al 14 de mayo en su sala del # 41-17 Greenpoint Avenue, Sunnyside, Queens, alternando sus funciones en inglés y español. Llamar al teléfono (718) 729-3880 para reservar e informarse.

ARTE DEL RÍO DE LA PLATA

"El Homero", grupo cultural de danzas folklóricas rioplatenses estará celebrando el segundo aniversario de su fundación con una presentación especial dirigida por Adrdián Correa este sábado 8 de abril a las 8 PM en el salón de la Iglesia Luterana del 904-20 en East Jersey Street, Elizabeth (908) 558-0317. El programa incluye una cena, soda y cerveza. Precio $40 pp.

LA MÚSICA DEL SUR

Paquito D'Rivera, Brenda Feliciano, Pablo Zinger y Gustavo Tavares con el conjunto de música de cámara de NJ Society en un concierto con música de famosos compositores suramericanos este domingo 9 de abril a las 3 PM en el Teatro Victoria del nuevo Centro para las Artes de Newark, teléfono 1-888-466-5722.

CONOZCA EL MUSEO DE NEWARK

Visite el Museo de Newark y se llevará agradable sorpresa conociendo la mansión Ballantine, el nuevo café, las clases de "etiqueta y buenos modales", la historia de los cristales y la porcelana en New Jersey, las técnicas del decorado, etc. El Museo está en el # 49 Washington Street del downtown de Newark, con teléfono (973) 596-6355. Separe con tiempo su asiento en una excursión cultural y singular para conocer las mansiones junto al río Delaware, una de las cuales se llama "Andalucía".

LA PASIÓN DE CRISTO

Se acerca la Semana Santa. El drama de la Pasión se escenifica sábados y domingos 2 PM en el Teatro Park del 560 calle 32, Union City (201) 865-6980.

EL CIRCO DE SHANGHAI

¿Le gusta el circo? El nuevo circo de Shanghai viene a la región. Se presentará el 14 de abril a las 10.30 AM y a las 7 PM en el Auditorium del Montclair College en Valley Road y Normal Avenue, Upper Montclair, teléfono (973) 655-5112.

LATIN GIRL

Christina Aguilerea, ganadora de un premio Grammy está en la portada del último número de la revista "Latin Girl" que anuncia interesantes materiales.

VUELVE PILAR RIOJA

NEW YORK.- El espectáculo de bailes españoles y flamenco "Primavera 2000" con Pilar Rioja está ya en el tablado de "Repertorio Español" en el # 138 calle 27 entre Lexington y Tercera, teléfono (212) 889-2850.

¡Y SIGUE LA CAMBIADERA...!

Luis Velasco, el discutido locutor del "weather" y de otros intentos, también se cambió para Tele Mundo Canal 47-TV tras una evidente "destitución" en el 41. El afortunado cubano está ahora en los Noticieros del Canal 47 a las 6 y a las 11 PM con Jorge Ramos (el bueno), Carmen Dominicci (ojos bellos) y Pedro Luis García (El Bacán). Telemundo inició un noticiero matutino a las 11.30 AM con Ricardo Villarini, Odalys Molina y Liliana Marín, la simpática colombiana que también salió del 41. (Texto Foto Lionel)

LILIANA EN NOTICIERO TELEMUNDO

La popular locutora colombiana Liliana Marín está en el noticiero matutino del Canal 47-TV a las 11.30 AM.



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

CENTRO BILINGUE BELL ATLANTIC

JERSEY CITY.- Bell Atlantic inaugurará un moderno centro de orientación e información bilingüe este viernes 7 de abril a las 10 AM en el # 136 de Magnolia Street, piso sexto.

ACTOS DE PRESOS POLITICOS

UNION CITY.- La Asociación de Ex-Presos Políticos Cubanos NY-NJ celebró su asamblea general el martes 4 de este mes y el "Día del Preso Político" el miércoles 15 donde hablaron Vicente Echerry y José A. Gutiérrez Solana, ante numerosa concurrencia.

DESFILE DOMINICANO HUDSON

UNION CITY.- Un grupo de personas interesadas en un evento unitario, convocan a reunión para elecciones en el Desfile y Festival Dominicano del condado Hudson, el domingo 16 de abril en la Cámara de Comercio Dominicana NJ situada en el 903 Summit Avenue.



JANISZEWSKI ANUNCIA OBRAS

JERSEY CITY.- Robert C. Janiszewski, Ejecutivo del condado Hudson, anunció la situación de un fondo por $200,000 para ayudar en la construcción de un camino para peatones que recorrerá 18 millas junto al río Hudson desde el puente George Washington hasta la ciudad de Bayonne. También Janiszewski anunció que una comisión especial comenzó sus labores de prevención para controlar los mosquitos y eliminar sus larvas a fin de evitar trasmisión de enfermedades. "El pueblo debe cooperar evitando acumulación de aguas, hierbas y basuras", explicó. El Ejecutivo anunció obras de pavimentación de las calles 27, 28, 35, 37, 47, 48 y Palisade Avenue en Union City.

CARTEL DEL DESFILE BORICUA

JERSEY CITY.- El Comité organizador de la Parada Puertorriqueña local develó el cartel oficial del evento de este año con el lema "Boricua 2000" y el presidente Mark Medal dijo que será dedicado a la causa de la Isla de Vieques pidiendo la retirada de la Marina de Estados Unidos. Datos (201) 217-4488.

ELECCIONES EN PRO-CUBA

ELIZABETH.- La Asociación Pro-Cuba convoca a sus elecciones anuales para el sábado 15 de abril desde 10 AM a 2 PM en su local del 9-13 Morrell Street.

PREMIAN A MUJERES

NEWARK.- El Alcalde Sharpe James, en acto celebrando el Mes de la Mujer, entregó premios a varias damas distinguidas, entre ellas Isabel Miranda, presidenta de la Junta de Regentes de la Universidad UMDNJ.

INSITUTO DE MARIANAO

WEST NEW YORK.- Reunión de los ex-alumnos y profesores del Instituto de Marianao, Cuba, el sábado 8 de abril a las 8 PM en "Las Palmas" del 6153 Bergenline Avenue, teléfono (201) 861-1400. Detalles con Orlando Bru al teléfono (201) 865-0383.



APOYO AL ALCALDE SACCO

NORTH BERGEN.- Cientos de personas asistieron al acto de homenaje y apoyo al Alcalde y Senador Nick Sacco a quien vemos (segundo desde izquierda) junto a los Comisionados Peter Pérez, Teresa Ferraro, Hugo Cabrera y Frank Gargiulo. (Foto LA TRIBUNA)

EL DESFILE PUERTORRIQUEÑO

NEWARK.- Se rumora que habrá elecciones en el Desfile Puertorriqueño de New Jersey pero hasta el momento no tenemos información "oficial" al respecto.

FERIA DE LOS LEONES

UNION.- El Club de Leones Distrito 16-E y el Hospital Union patrocinan una feria de salud para este domingo 9 de abril de 10 AM a 3 PM en el hospital situado en el # 1000 Galloping Hill Road, Union (908) 851-8990.

CEMENTERIO DE VETERANOS

WRIGHTSVILLE.- El Departamento de Asuntos de Veteranos situó $113,295 para mejoras en el Cementerio "Doyle" Memorial de los Veteranos en Wrightsville, NJ.

BOLLWAGE INAUGURA UNA BIBLIOTECA

ELIZABETH.- El Alcalde Chris Bollwage anunció varias obras y proyectos durante el acto en que participó de la inauguración del Centro Comunal Católico para Servicios a las Familias en el 102-110 de la Calle Tres en esta ciudad, antiguo local del Convento San Adalberto, reformado para servir de base al programa de cooperación pública y privada de la ciudad con los Servicios Católicos. El sitio incluye un local que alberga una rama de la Biblioteca Pública.

"Precisamente estamos en plena celebración del Mes Nacional de las Bibliotecas y esta es una buena prueba de nuestra preocupación por la cultura y la seguridad social del pueblo", dijo Bollwage, junto a la presidenta local de Bibliotecas, Isabel Baquero y el Director Joseph Keenan. Datos (908) 354-6060. El 10 de abril el Alcalde compartirá lecturas con los niños en la Biblioteca La Corte del 408 Palmer Street y el 15 de abril en la Central del 11 S. Broad. Se van a obsequiar libros a los primeros niños que lleguen.

En otro acto, el Alcalde recibió un cheque de la organización "Run for Kids" dedicado a engrosar fondos de planes infantiles locales. Más tarde el Alcalde Bollwage anunció que en el mes de junio se abrirá un complejo deportivo en la salida 13-A de del NJT.



SECCIÓN LEGAL



DEPORTES

POR: PABLO LASERNA

SPORTS

NEW JERSEY SUSPENDERA LA LUCHA "EXTREMA"

BAYONNE.- En New Jersey se extiende la llamada "lucha extrema" y lo peor es que muchos padres llevan a sus hijos para que vean el espectáculo. Recientemente, unos luchadores agarraron a otro, lo ataron al ring con cinta industrial de pegar, lo golpearon con alambres de púas, le cortaron la piel de la espalda, le echaron limón y cuando parecía que le iban a dar candela en pleno ring, ante muchos fanáticos que gritaban y deliraban, terminó el "combate". "Esto es sangre de verdad, no show", gritaba uno de los interesados en el espectáculo que se desarrolló hace unos días en el "Charity Hall" de Bayonne.

Y aunque muchos dudan de la veracidad de ese y otros programas de lucha, la Gobernadora Christine Whitman y varios legisladores demócratas y republicanos están empujando leyes para regular ese tipo de "deporte" que el Alcalde Doria llamó "grotesco y depravado". Los empresarios protestan.

COPA DE BOLOS DOMINICANA

JERSEY CITY.- La Liga Cibaeña de Paterson NJ ganó la Copa "Independencia Dominicana" en el Torneo de bolos celebrado en esta ciudad. (Foto por Rafael Herrera)

LA LIGA DE SOFTBALL BORINQUEN

JERSEY CITY.- El sábado 22 de abril a las 9 AM en el Parque Mary Benson se lanzará la primera bola del campeonato de softball de la Liga "Borinquen" con los equipos Blue Jay, Santurce, Caribe, Salinas, Wild Dogs, Jayuya, Rowens, Jetro y Toros, informa Méndez.

JUGANDO EN PUERTO RICO

NEWARK.- El equipo de baseball "todos estrellas" del Project Pride de Newark fue despedido con simpática ceremonia en el Parque Branch Brooks para un viaje a Puerto Rico donde jugarán contra los de Guaynabo y coordinados por Samuel González y Joseph DiVincenzo.

MAS CUBANOS SIGUEN FIRMANDO

Cinco ex-integrantes de la selección cubana de baseball firmaron sendos contratos para equipos de las Grandes Ligas, el lanzador derecho Julio César Villalón con los Devils Ray de Tampa; el jardinero Nathaniel Reinoso, con los Bravos de Atlanta y el receptor Alberto Hernández con los Marineros del Seattle, mientras que el jardinero Juan Carlos Bruzón y el receptor Alexis Hernández firmaban contrato pero irán a las Menores por ahora. Al paso que van las cosas el patilludo dictador se quedará sin peloteros y yo me pregunto ¿Por qué será? ¿Qué cree el lector?

PITCHER DOMINICANO CON LOS "BEARS"

NEWARK.- Los "Osos" de Newark firmaron al prometedor lanzador derecho dominicano Paúl Sánchez, de solo 19 años de edad, quien mide 6'5" y en sus dos años con una filial de los Rockies de Colorado tuvo promedio de 3.71 carreras limpias permitidas. Los "Bears" debutan el 28 de abril en el nuevo stadium de Newark jugando con el Atlantic City de las Ligas Menores. Dave Popkin, de la oficina de prensa de los Bears nos informa que ese equipo, propiedad del ex-receptor estrella de los Yankees Rick Cerone, adquirió también los servicios del pitcher derecho Hans Beebe, de 24 años, quien estuvo en la organización de los Mets.

AL SALON DE LA FAMA

Atanasio Tony Pérez, el guajiro de Camagüey, Cuba, será elevado al Hall de la Fama del Baseball en Cooperstown. Tuvo que esperar ocho oportunidades antes de ser elegido y al fin este año lo seleccionaron y junto a él ya son nueve los hispanos que logran ese privilegio: Roberto Clemente, Peruchín Cepeda, Martín

Dihigo, Juan Marichal, Luis Aparicio, Rod Carew, Tony Pérez, Buck Canel y Jaime Jarrín. Le recomendamos a los lectores visiten el Salón de la Fama en el # 25 Main Street, Cooperstown, New York, abierto de mayo a septiembre de 9 AM a 9 PM. Detalles llamando al teléfono (607) 547-9983.

BOXEO GRANDE EN ESPAÑOL

Gladys Rosa, de "Rosa Publications", nos informa que el próximo 20 de mayo en Milán, Italia, el ex-campeón peso pesado del mundo, Mike Tyson, se enfrentará contra Lou Savarese. No se pierdan el programa que será visto desde las 9 PM por SHOWTIME con los acertados comentarios en español de Renato Morffi y John Paul González.

Y este sábado 8 de abril, desde París, triple programa de boxeo también por SHOWTIME, promoción de Don King, peleando los campeones Fabrice Tiozzo vs Valery Vikhor; Randall Bailey vs Ray Rocky Martínez y Byron Mitchell vs Bruno Girard.

TED WILLIAMS: EL MEJOR DE LA ERA MODERNA

Según los eruditos en la materia, Teodoro Ted Williams, pelotero de los Medias Rojas del Boston, ha sido el mejor bateador en la historia moderna del beisbol. ¿Qué creen los amigos lectores? Espero que me envíen su opinión, que agradeceré mucho, escribiéndome a P.O. BOX 5624 Newark, NJ 07105, así como cualquier pregunta o sugerencia. Gracias por leerme y que Dios los bendiga a todos.

HISPANOS QUE JUEGAN HOCKEY

UNION CITY.- Alumnos de la escuela "Union Hill High" recogieron 300 firmas para pedirle al gobierno local y a la Junta de Educación que les habilite una pista para jugar hockey sobre hielo. Entre los peticionarios estuvieron Abdiel Rivera, Jesús González, Kelly García, Johann González, Miguel García, Danny Fernández y Alfonso Rojas. (Foto UHS)

APERTURA EN TORNEO BOLOS

JERSEY CITY.- Arnaldo Mercado hizo el saque de honor en el torneo de bolos "Copa Dominicana" del que tomaron parte 280 bolicheros de 14 Ligas, entre ellas la Cibaeña, la Casa Dominicana de Paterson y Quisqueya Social Club de Elizabeth. (Foto por Rafael Herrera)

SI NO


GORE, si.


El dictador


GIULLIANI, si.


HILLARY, no.


BUSH, si.


RENO, no.

¿CAMBIÓ CLINTON A ELIAN POR LOS PRESOS CUBANOS AMOTINADOS EN LA CÁRCEL DE ATLANTA?

CUBANOS PIDEN QUE SE QUEDE ELIAN



CUBANOS DE NEW JERSEY PROTESTAN

Al cierre de esta edición el gobierno de los Estados Unidos parecía estar sometido a todas las exigencias del régimen de La Habana mientras miles de cubanos de todas las edades protestan apoyando al niño cuya madre murió tratando de traerlo a la libertad.



LIDERES POLITICOS SE UNIERON AL PUEBLO PIDIENDO SI, QUE SE QUEDE ELIAN.





¡EN PAZ DESCANSE LA MADRE DE ELIAN!

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J. 07087

Address
Correction
Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York,
N.J.